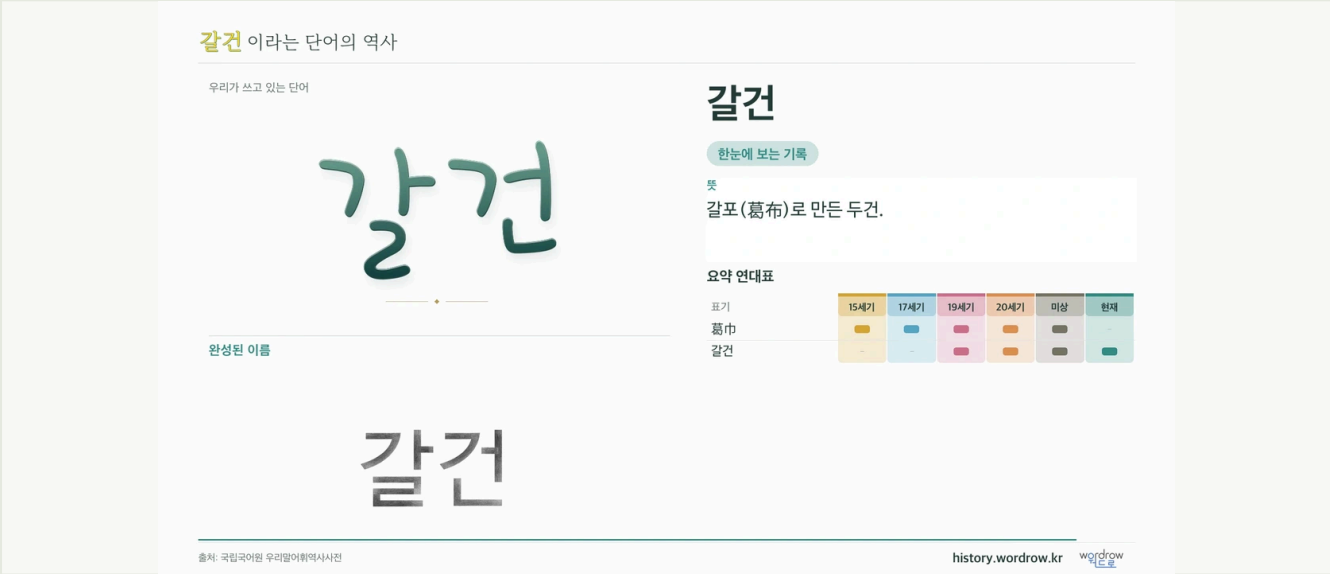
우리말 어휘의 시간을 읽다

갈건

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

갈포(葛布)로 만든 두건.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

12개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 36자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '갈건'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 갈포(葛布)로 만든 두건.

갈건의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

갈건의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
葛巾 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	●→	—	●→	—	●→	●→
갈건 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 葛巾
  15세기17세기19세기20세기미상
- 갈건
  19세기20세기미상현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

葛巾, 갈건

갈건의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

'갈건'은 15세기에 한자로 표기된 '葛巾'으로 나타나고 19세기부터 한글로 표기된 '갈건'으로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 갈건

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 葛巾 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
葛巾

출처 1481 두시언해 15:17ㄴ

용례 01

문헌 용례

그를 이프며 안자셔 머리ᄅᆞᆯ 도ᄅᆞ혀 ᄇᆞ라고 ᄠᅳ들 조차 葛巾을 ᄂᆞᄌᆞ기 ᄒᆞ노라.

현대어 풀이

시를 읊으며 앉아서 머리를 돌려 뜻을 따라 갈건을 나직이 한다.

대응 원문

吟詩坐回首 隨意葛巾低

17세기 葛巾 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
葛巾

출처 1632 두시언해 중간본 1:50ㄱ

용례 02

문헌 용례

ᄆᆞ암 조초 葛巾애 빈혀 고자 스고.

현대어 풀이

마음을 따라 갈건에 비녀를 꽂아 쓰고.

대응 원문

隨意簪葛巾

출처 1632 두시언해 중간본 15:17ㄴ

용례 03

문헌 용례

그를 이프며 안자셔 머리ᄅᆞᆯ 도ᄅᆞ혀 ᄇᆞ라고 ᄠᅳ들 조차 葛巾을 ᄂᆞᄌᆞ기 ᄒᆞ노라.

현대어 풀이

시를 읊으며 앉아서 머리를 돌려 뜻을 따라 갈건을 나직이 한다.

대응 원문

吟詩坐回首 隨意葛巾低

19세기 葛巾, 갈건 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

葛巾, 갈건

출처 1876 가곡원류 121

용례 04

문헌 용례

葛巾에 술 듯는 소ᄅᆡ는 細雨聲인가 ᄒᆞ노라.

현대어 풀이

갈건에 술 떨어지는(듣는) 소리는 가랑비 소리인가 한다.

출처 1880 한불자전 134

용례 05

문헌 용례

갈건 [葛巾].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART1:193

용례 06

문헌 용례

갈건 [葛巾].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 갈건, 葛巾 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
갈건, 葛巾

출처 1911 성산명경 4

용례 07

문헌 용례

일위 도ᄉᆞ 잇셔 동안학발(童顔鶴髮)노 갈건을 쓰며 도복을 닙엇ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

한 도사가 있는데 아이 같은 얼굴에 하얗게 센 머리로 갈건을 쓰며 도복을 입었는데.

출처 1938 조선일보 1월 7일 조간 2면

용례 08

문헌 용례

혹은 거문고를 타고 놀 때 학창의에 륜건 쓰고, 갈건에 도복 입고.

현대어 풀이

혹은 거문고를 타고 놀 때, 학창의(鶴氅衣)에 윤건(綸巾) 쓰고, 갈건에 도복 입고.

출처 1939 동아일보 7월 25일 석간 3면

용례 09

문헌 용례

麻衣를 니믜ᄎᆞ고 葛巾을 기우쓰고.

현대어 풀이

삼베옷을 여며 입고 갈건을 기울여 쓰고.

미상 갈건, 葛巾 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

갈건, 葛巾

출처 미상 곽분양 중:8ㄴ-9ㄱ

용례 10

문헌 용례

일위 소년이 갈건 옥ᄃᆡ로 단졍이 안ᄌᆞ 글을 닑거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

한 소년이 갈건을 쓰고 옥대를 하고 단정히 앉아 글을 읽고 있었는데.

출처 미상 매호별곡 518

용례 11

문헌 용례

朮酒출쥬를 거른 후의 葛巾갈건을 아니 널냐.

현대어 풀이

출주를 거른 후에 갈건을 아니 널었느냐?

출처 미상 송강가사 성주본 상:40

용례 12

문헌 용례

麻衣ᄅᆞᆯ 니믜 ᄎᆞ고 葛巾을 기우 쓰고.

현대어 풀이

마의를 이미 입고 갈건을 기웃이 쓰고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

갈건의 보충 설명

‘葛巾(갈건)’은 15세기 문헌인 ≪두시언해≫에서 ‘측곳갈’로 언해되기도 하였다. [예] 잇ᄂᆞᆫ 소니 새지븨 디나오나ᄂᆞᆯ 아히 블러 츸곳가ᄅᆞᆯ 고티라 ᄒᆞ노라(有客過茅宇 呼兒正葛巾)〈1481 두시-초 22:11ㄱ-11ㄴ〉[현대어 역] 어느 손님이 띠집에 지나오거늘 아이를 불러 칡고깔(갈건)을 고치라 한다.##20세기에 ‘갈건’이 길을 갈 때 입는 옷 또는 도사가 입는 옷을 뜻하는 ‘도복(道服)’과 함께 나오는 예들을 볼 수 있는데 19세기 문헌인《국한회어》에 ‘갈건도복’이 실려 있다. [예] 갈건도복 [葛巾道服]〈1896 국한회어 곤:8〉

갈건의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 갈건의 뜻과 역사

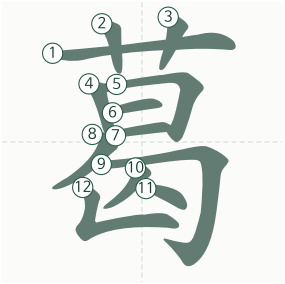
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

葛 뜻·음 칡 갈

총 13획 · 부수 艸





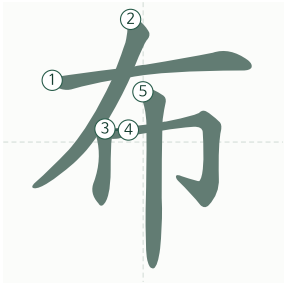
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/葛/

布 뜻·음 베·펼 포 / 보시 보

총 5획 · 부수 巾



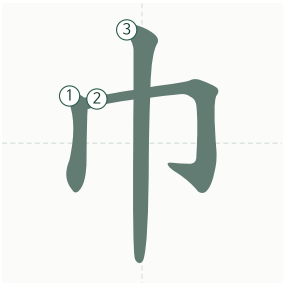


hanja.wordrow.kr/한자/布/

巾 뜻·음 수건 건

총 3획 · 부수 巾



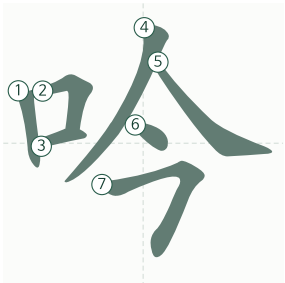


hanja.wordrow.kr/한자/巾/

吟 뜻·음 읊을 음

총 7획 · 부수 口



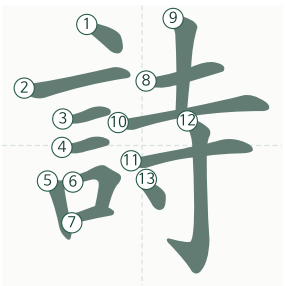


hanja.wordrow.kr/한자/吟/

詩 뜻·음 시 시

총 13획 · 부수 言



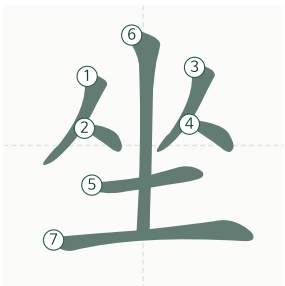


hanja.wordrow.kr/한자/詩/

坐 뜻·음 앉을 좌

총 7획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/坐/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 6 · 36자

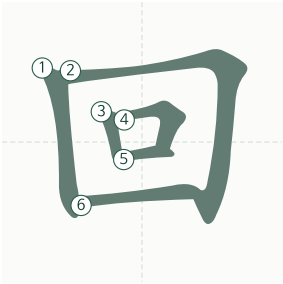
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

回

뜻·음 돌아올 회

총 6획 · 부수 口





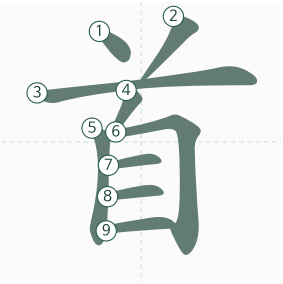
hanja.wordrow.kr/한자/回/

首

뜻·음 머리 수

총 9획 · 부수 首





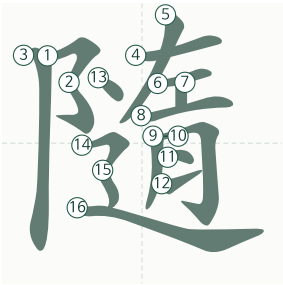
hanja.wordrow.kr/한자/首/

隨

뜻·음 따를 수

총 16획 · 부수 辵





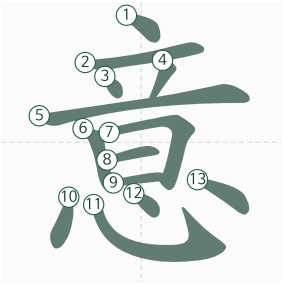
hanja.wordrow.kr/한자/隨/

意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/意/

低

뜻·음 낮을 저

총 7획 · 부수 人





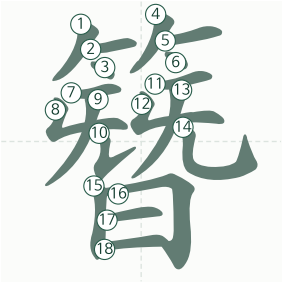
hanja.wordrow.kr/한자/低/

簪

뜻·음 비녀 잠

총 18획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/簪/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 36자

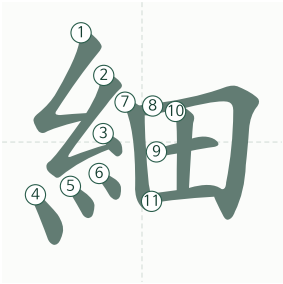
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

細

뜻·음 가늘 세

총 11획 · 부수 糸





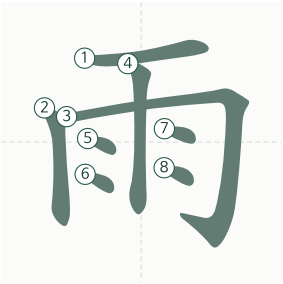
hanja.wordrow.kr/한자/細/

雨

뜻·음 비 우

총 8획 · 부수 雨





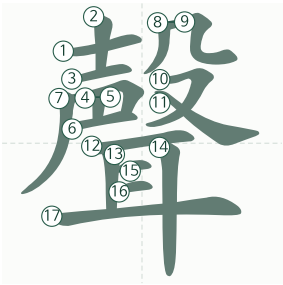
hanja.wordrow.kr/한자/雨/

聲

뜻·음 소리 성

총 17획 · 부수 耳





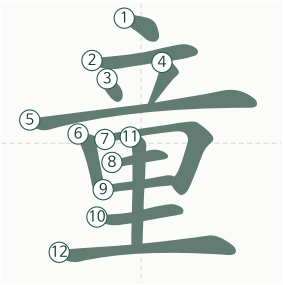
hanja.wordrow.kr/한자/聲/

童

뜻·음 아이 동

총 12획 · 부수 立





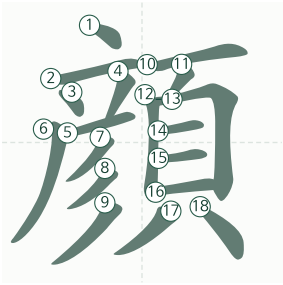
hanja.wordrow.kr/한자/童/

顔

뜻·음 낯 안

총 18획 · 부수 頁





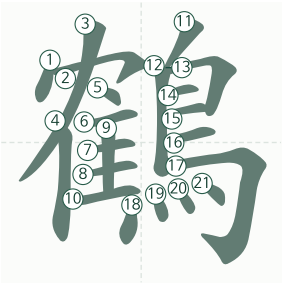
hanja.wordrow.kr/한자/顔/

鶴

뜻·음 학 학

총 21획 · 부수 鳥





hanja.wordrow.kr/한자/鶴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 36자

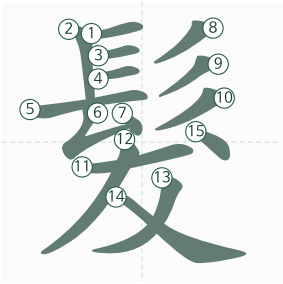
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

髮

뜻·음 터럭 발

총 15획 · 부수 髟





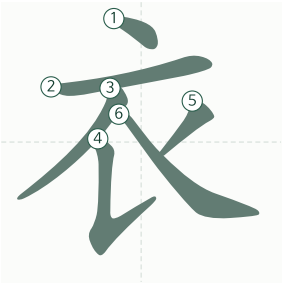
hanja.wordrow.kr/한자/髮/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣



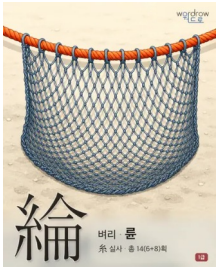


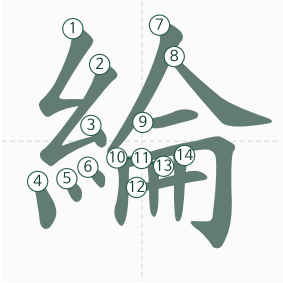
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

綸

뜻·음 벼리 륜

총 14획 · 부수 糸





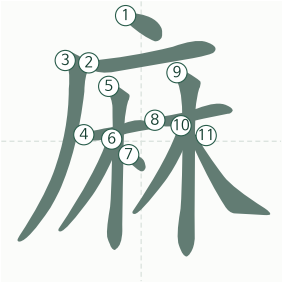
hanja.wordrow.kr/한자/綸/

麻

뜻·음 삼 마

총 11획 · 부수 麻





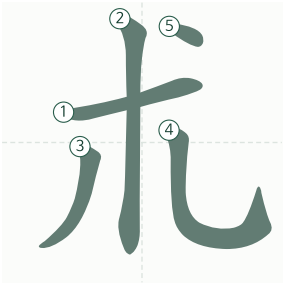
hanja.wordrow.kr/한자/麻/

朮

뜻·음 삽주 출

총 5획 · 부수 木





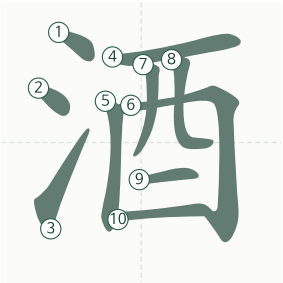
hanja.wordrow.kr/한자/朮/

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





hanja.wordrow.kr/한자/酒/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 36자

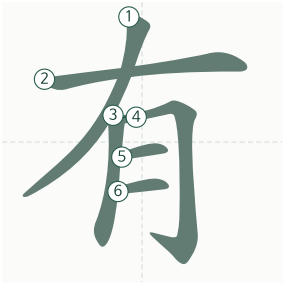
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





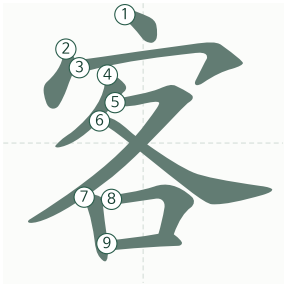
hanja.wordrow.kr/한자/有/

客

뜻·음 손 객

총 9획 · 부수 宀





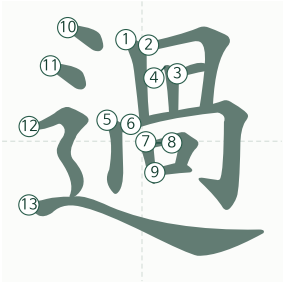
hanja.wordrow.kr/한자/客/

過

뜻·음 지날 과

총 13획 · 부수 辶





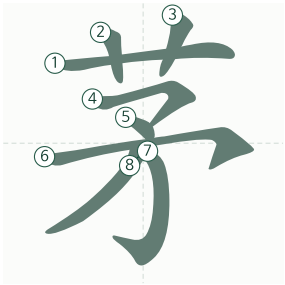
hanja.wordrow.kr/한자/過/

茅

뜻·음 띠 [草名] 모

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

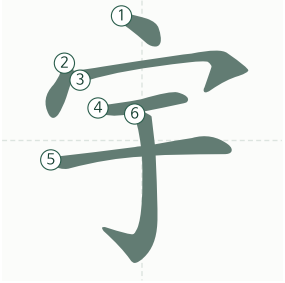
hanja.wordrow.kr/한자/茅/

宇

뜻·음 집 우

총 6획 · 부수 宀





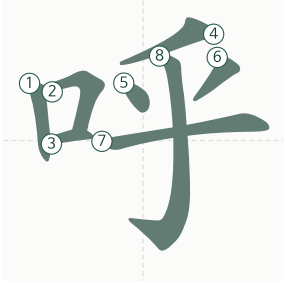
hanja.wordrow.kr/한자/宇/

呼

뜻·음 부를 호

총 8획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/呼/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 36자

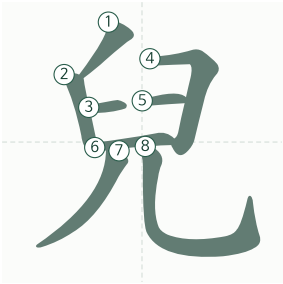
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





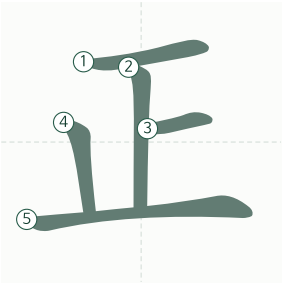
hanja.wordrow.kr/한자/兒/

正

뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止





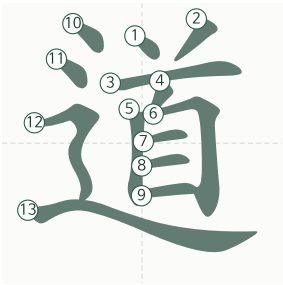
hanja.wordrow.kr/한자/正/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





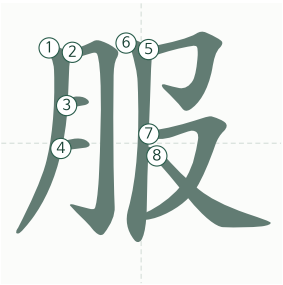
hanja.wordrow.kr/한자/道/

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





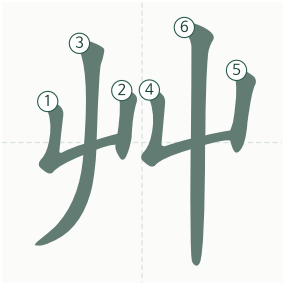
hanja.wordrow.kr/한자/服/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





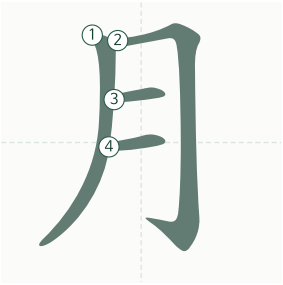
hanja.wordrow.kr/한자/艸/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 𪜈 · 辷.